

Avviso Pubblico
“CULTURA NAPOLI 2026”

**per la selezione di proposte progettuali e l'assegnazione di contributi economici per la
realizzazione di iniziative da inserire nella Programmazione culturale 2026**

ALLEGATO 3
SCHEDA DESCRITTIVA DELLA PROPOSTA PROGETTUALE

DATI SINTETICI

Soggetto proponente (in forma singola o in qualità di capofila della costituenda ATS)	FUTURA DISCHI S.R.L.S.
Soggetti associati (partner della costituenda ATS)	
Titolo Progetto	<i>Il compianto del pesce morto. Intervista alla Sirena</i> (Mourning the dead fish)
Tipologia dell'evento (Ingresso gratuito obbligatorio per la Linea di azione 1 Sezioni 1, 2, 3, 5, 6, 7 e 8)	<input type="checkbox"/> Ingresso gratuito <input checked="" type="checkbox"/> Ingresso a pagamento € __10,00__ (eventualmente previsto solo per la Linea di Azione 1 Sezione 4 e per la Linea di Azione 2)
Linea di Azione (indicare la Linea di Azione prescelta)	<input type="checkbox"/> Linea di Azione 1 <input checked="" type="checkbox"/> Linea di Azione 2
Linea di Azione 1 Sezione (indicare la Sezione prescelta e ove prevista la sottosezione prescelta)	<input checked="" type="checkbox"/> Sezione 1 <input type="checkbox"/> Sottosezione 1.1 <input type="checkbox"/> Sottosezione 1.2 <input type="checkbox"/> Sottosezione 1.3 <input checked="" type="checkbox"/> Sezione 2 <input checked="" type="checkbox"/> Sezione 3

	<input type="checkbox"/> Sottosezione 3.1 <input type="checkbox"/> Sottosezione 3.2 <input type="checkbox"/> Sottosezione 3.3 <input type="checkbox"/> Sottosezione 3.4 <input type="checkbox"/> Sezione 4 <input type="checkbox"/> Sezione 5 <input type="checkbox"/> Sezione 6 <input type="checkbox"/> Sezione 7 <input type="checkbox"/> Sezione 8
Linea di Azione 2 (indicare la fascia economica prescelta)	<input type="checkbox"/> Prima fascia <input checked="" type="checkbox"/> Seconda fascia <input type="checkbox"/> Terza fascia
Date del primo e dell'ultimo evento Per la Linea di Azione 1: indicare le date comprese nel periodo della Sezione di riferimento come segue: <ul style="list-style-type: none"> ● Sezione 1: tra aprile e giugno 2026; ● Sezione 2: tra marzo e giugno 2026; ● Sezione 3: da ottobre 2026 a giugno 2027 e in base al Laboratorio prescelto; ● Sezione 4: tra il 01 luglio e il 15 ottobre 2026; ● Sezione 5: tra il 30 luglio e l'08 agosto 2026 dal lunedì alla domenica; ● Sezione 6: il giorno 29 aprile 2026 e tra il 19 ed il 28 aprile 2026 per i workshop; ● Sezione 7: tra il 01 maggio e il 02 giugno 2026; ● Sezione 8: tra il 15 settembre e il 30 dicembre 2026. 	

Per la Linea di Azione 2: indicare le date delle attività che dovranno essere svolte da maggio 2026 a marzo 2027	26 novembre - 14 dicembre 2026
Date delle attività aggiuntive obbligatorie: Per la Linea di Azione 1: indicare le date comprese nel periodo della Sezione di riferimento come indicato sopra (obbligatorio per la Sezione 1 Sottosezione 1.1 e 1.2, Sezione 6); Per La Linea di Azione 2: indicare le date delle 3 (tre) attività laboratoriali (da realizzarsi in 3 (tre) giornate distinte)	Venerdì 27 novembre LABORATORIO 1° respiro suono e voce (ore 16 -19) Lunedì 8 dicembre LABORATORIO 2° respiro suono e voce (ore 9 -13) Venerdì 12 dicembre LABORATORIO 3° respiro suono e voce (ore 16 -19)
Descrizione del materiale da produrre obbligatorio/facoltativo (solo per la Linea di azione 1 secondo la Sezione ed eventuale Sottosezione prescelta)	
Durata della mostra (solo per la Linea di Azione 1 Sezione 1 sottosezioni 1.1 e 1.2, per la Sezione 3 sottosezione 3.1 e per la Sezione 7)	
Nominativo testimonial (solo per la Linea di Azione 1 Sezione 3)	
Numero persone coinvolte nelle attività aggiuntive (Solo per la Linea di Azione1 Sezione 1 Sottosezione 1.1 e 1.2, Sezione 6 e Sezione 7 e per la Linea di Azione 2)	3 + partecipanti ai laboratori (4-12)
Numero Studenti coinvolti nei Laboratori (solo per la Linea di Azione 1 Sezione 3 con un minimo di 20 studenti per ogni	

Istituto scolastico coinvolto)	
Ore laboratorio (solo per la Linea di Azione 1 Sezione 3 con un minimo di 30 ore di laboratorio per ogni Istituto scolastico coinvolto)	<p>◆ Orario curricolare <input type="checkbox"/></p> <p>◆ Orario extracurricolare <input type="checkbox"/></p>
Istituti scolastici coinvolti (solo per la Linea di Azione 1 Sezione 3 con un minimo di 3 (tre) Istituti scolastici)	
Municipalità di riferimento (Indicare le Municipalità coinvolte). Solo per la Linea di Azione 1: <ul style="list-style-type: none"> Sezione 1 sottosezioni 1.1 scegliere tra le Municipalità I, II, III, IV -San Lorenzo- e V; Sezione 1 sottosezione 1.2 scegliere tra le Municipalità VI, VII, VIII, IX e X; Sezione 4 indicare l'unica municipalità prescelta; Sezione 7 indicare la Municipalità in base alla scelta del colore abbinato; Sezione 8 indicare l'unica municipalità prescelta. 	
Location degli eventi (indicare nome, indirizzo e capienza max.)	<p>"puntozero valeria apicella"</p> <p>piazza Enrico De Nicola 46, 80139 Napoli</p> <p>capienza da 50 a 80 persone</p>



COMUNE DI NAPOLI

AREA CULTURA
SERVIZIO CULTURA

Location delle attività aggiuntive (indicare nome, indirizzo e capienza max.) (Solo per la Linea di Azione 1 Sezione 1 Sottosezione 1.1 e 1.2, Sezione 6 e Sezione 7 e per la Linea di Azione 2)	"puntozero valeria apicella" piazza Enrico De Nicola 46, 80139 Napoli

1) QUALITÀ ARTISTICA DEL PROGETTO

1.1 Descrizione dell'iniziativa con particolare attenzione alle finalità generali, alle modalità di attuazione ed ai risultati attesi, alla capacità del progetto di consolidare e/o migliorare gli standard qualitativi dell'offerta culturale del territorio.



COMUNE DI NAPOLI

AREA CULTURA
SERVIZIO CULTURA

“Il Compianto del Pesce Morto/Intervista alla Sirena” è un progetto pensato in forma installativa e performativa per esplorare il rapporto tra Mare e Città, nelle aree urbane costiere fortemente antropizzate affacciate sul Mediterraneo, qui nello specifico Napoli.

Il quartiere e la spiaggia di Chiaia con l’antico borgo di Santa Lucia, ai piedi del monte Echia, furono segnati, a partire dal 1875 dalla “colmata a mare”, una operazione urbanistica in grande scala, legata a doppio filo al RISANAMENTO, operazione condotta nella parte storica della città - basso porto- a seguito di una epidemia di colera (1984).

Colmata a mare e Risanamento hanno modificato con la linea costiera (municipalità I,II,VI,X) l’antica relazione della città con il mare, cancellando o trasformando usi, costumi, pratiche sociali ed economiche.

Strade perdute, inglobate in vie moderne, scale e percorsi ormai ciechi che tradiscono la prossimità di un tempo al mare, sono le tracce residue di questo cataclisma nel tessuto urbano contemporaneo, segnato oggi dagli edifici ottocenteschi e novecenteschi del “Rione della bellezza” (Serao, Il ventre di Napoli), il rione dei grandi alberghi, che ha rubato Santa Lucia al mare e il mare ai suoi abitanti umani, animali e vegetali. (l’approfondimento di questi temi sarà parte dei laboratori/seminari).

La perdita e lo spiazzamento conseguenti sembrano essere registrati nella nota malinconica/blues che da quell’epoca colora la produzione canora napoletana (Giovanni Vacca). Mappe topografiche e mappe canore catturano la nostalgia, cantata dalla Sirena, ibrido naturale/culturale, per il suo perduto “grande amore” (il pesce morto) che è al contempo la nostalgia espressa intrinseca alla nostra stessa costruzione culturale dell’idea di “natura” (Ortese).

Queste mappe sono esplorate come archivi insieme ad archivi “veri” (Archivio della Stazione Zoologica Dohrn, Archivio storico di Napoli, ecc.) in un viaggio narrativo che dalla riviera di Chiaia-Stazione Dohrn, sede dell’Acquario, transitando per il porto, la Calata della Marinella (casa del Portuale), fino a S.Giovanni/Vigliena “naviga” in lungo e in largo due secoli di trasformazioni della città, del suo bordo sul mare: una riflessione che si espande in generale ai contesti urbani costieri sviluppatasi nel tempo profondo, del e sul Mediterraneo, elemento “naturale”, limite e matrice culturale e sociale.

Un Bordo/Archivio in movimento dove il mare è soglia e direzione per ripensare al rapporto complesso tra natura e cultura, paesaggio naturale e paesaggio antropizzato, al posizionamento di noi, umani, tra noi e tra specie diverse, in una prospettiva ecologica, biocentrica, in grado di comprendere la comunità biotica come rete di relazione del vivente.

1.2 Descrizione della proposta artistica e della modalità di declinazione dei temi dell'Avviso secondo la Linea di Azione e la Sezione prescelta.

(massimo 3000 caratteri)

1.2 Descrizione della proposta artistica e della modalità di declinazione dei temi dell'Avviso secondo la Linea di Azione e la Sezione prescelta.
(massimo 3000 caratteri)

L'impianto **multidisciplinare del progetto produzione**, che intreccia parola/suono/visioni con la ricerca storica e urbanistica, studi sociali, culturali, teoria critica, letteratura, tradizione musicale popolare e sperimentazione di suoni digitali e analogici, si compone di diversi segmenti o parti attuate.

Le performance, la mostra e i laboratori sono elementi che lavorano in sinergia, capaci di **mettere in dialogo non solo diversi linguaggi artistici ma anche prospettive disciplinari diverse a partire da un lavoro sul concetto di archivio finalizzato alla produzione di nuove visioni e narrazioni sulla e della città.**

Il progetto, che **connette e rilancia collaborazioni tra diverse realtà della scena culturale cittadina e/o nazionale** (in particolare **professionisti del settore artistico audiovisuale e musicale**), può essere riformulato per altri contesti urbani costieri marittimi in area Mediterranea ed è votato ad **attivare processi di internazionalizzazione** (Stazione Dhorn, Matriarchivio del Mediterraneo e reti connesse), proiettando Napoli in una dimensione contemporanea e globale, mentre promuove la **creatività locale anche dal punto di vista economico.**

La ricerca, "lavora" cartografie storiche esplorandole **come** e insieme **con** archivi "veri" (Archivio della Stazione Zoologica Dohrn, Archivio storico di Napoli, ecc) in un viaggio che da Mergellina/Riviera di Chiaia-Stazione Dohrn, sede dell'Acquario, arriva fino a S.Giovanni/Vigliena.

Il progetto nasce quindi concettualmente con una **visione policentrica della città** in cui l'unico riferimento è il mare e la costa, suo limite e bordo, è l'unico centro concettuale e narrativo. La parte **narrativa** si compone di brani originali, estratti da documenti di archivio, cronaca contemporanea e d'epoca, testi di **autrici /autori locali** (Serao, Ortese, Rea E., Mastriani etc.), per la Parte **musicale, e vocale** brani originali e repertori musicali, dal popolare alla musica colta di ieri, oggi e domani, locale e planetaria si ibridano in una **contaminazione** a tutti i livelli (di linguaggi alti e bassi, di discipline scientifiche, di archivi, di memorie, di suoni).

L'uso **innovativo** di queste fonti sia dal punto di vista formale che di contenuto fortemente **radicate nelle tradizioni**, mette a **valore la storia culturale in particolare letteraria, musicale e artistica della città, mescolando la produzione canora e iconografica popolare con l'opera di alcune grandi figure di artiste/ e scrittori locali** soprattutto di genere femminile, e di artiste/i pensatori internazionali (Mozart, Ildegarda di Bingen tra le altre).



COMUNE DI NAPOLI

AREA CULTURA
SERVIZIO CULTURA

1.3 Descrizione del cartellone con elenco degli eventi, dei laboratori e/o delle opere esposte, in programma secondo la Linea di Azione e la Sezione ed eventuale Sottosezione prescelta (massimo 3000 caratteri)



AREA CULTURA
SERVIZIO CULTURA

Il progetto si articola in una mostra/installazione audio video a 2 canali, 3 performance , una parte laboratoriale 3 in tutto il periodo di attività. La performance *Il compianto del pesce morto* apre, interseca e chiude la programmazione del cartellone.

1-performance n°3 (giorno 3°,13°,18° del progetto a partire dal 1°giorno di allestimento) narrativa/vocale/audiovisiva durata circa 50'; suoni e visioni (immagini e tracce video documentarie e/o d'archivio, planimetrie e mappe storiche, fotografia, disegni originali, collages) analogiche e digitali si mescolano con parola voce e suono condotti da da Alessandra Cianelli con Laura Cuomo (Ra di Spina), cantante performer e Fabrizio Elvetico, musicista compositore.

2- laboratori/seminari n°3 (giorno 2°, 13° ,17° del progetto a partire dal 1°giorno di allestimento) pensati anche per **pubblici meno coinvolti (bambini, anziani soggetti con disabilità)** fino a 12 partecipanti .sono strutturati in 3 incontri della durata di 3 ore ciascuno.

3-mostra (giorno 2°- 18°del progetto) installazione video 2 canali ; un'installazione audio (podcast); un tavolo/display con gli stessi materiali che compongono la lettura-performance audio visiva ed è anche la scenografia della performance.La messa in scena/mostra prevede:

- tavolo per le strumentazioni elettroniche, usato anche come display per le opere in mostra;
- proiettore carousel illumina il tavolo con i materiali durante la performance. accanto al tavolo una postazione per la cantante e una postazione per la lettrice; due luci (piantane) illuminano la scena;
- sullo schermo principale proiezione di materiali video che costituiscono parte del montaggio finale che resta in installazione; su uno schermo portatile vintage andranno in proiezione materiali documentali.

La mostra è un'installazione video a due canali. Il tavolo per la performance è lo stesso display con i materiali artistici e d'archivio usati per la produzione del lavoro e con postazione audio per l'ascolto.

1.4 Cronoprogramma delle attività



I progetti dovranno svolgersi nel periodo indicato per ogni Linea di Azione e relativa Sezione ed eventuale Sottosezione prescelta. Per ogni evento previsto dal progetto si richiede di indicare una doppia opzione di data, per consentire al Comune di Napoli di articolare il calendario degli eventi evitandone l'eccessiva concentrazione.

Titolo mostra/evento/laboratorio/film	Data prescelta (giorno/mese/anno)	Data alternativa (giorno/mese/anno)
1) Il Compianto del pesce morto - installazione/ performance	dal 26 novembre 2026 giovedì (allestimento mostra) al 14 dicembre 2026 (smontaggio mostra)	dal 19 novembre al 9 dicembre 2026 oppure giovedì 14 gennaio (allestimento) 2027- domenica 31 gennaio 2027
2) Performance n°1	Sabato 28 novembre	venerdì 21 novembre 2026 oppure venerdì 15 gennaio
3) Performance n°2	Lunedì 8 dicembre	venerdì 27 novembre oppure venerdì 22 gennaio
4) Performance n°3	Sabato 13 dicembre	sabato 5 dicembre oppure sabato 30 gennaio 2027

Attività aggiuntive	Data prescelta (giorno/mese/anno)	Data alternativa (giorno/mese/anno)
1) LABORATORIO 1° respiro suono e voce (ore 16 -19)	Venerdì 27 novembre 2026	20 novembre 2026 oppure venerdì 15 gennaio
2)LABORATORIO 2° respiro suono e voce (ore 9 -13)	Lunedì 8 dicembre 2026	venerdì 28 novembre oppure venerdì 22 gennaio
3)LABORATORIO 3° respiro suono e voce (ore 16 -19)	Venerdì 13 dicembre 2026	venerdì 4 dicembre oppure venerdì 29 gennaio 2027



COMUNE DI NAPOLI

AREA CULTURA
SERVIZIO CULTURA

Incontri con ospiti (indicare il nominativo dell'ospite) solo per Linea di azione 1 Sezione 4	Data prescelta (giorno/mese/anno)	Data alternativa (giorno/mese/anno)
1)		
2)		
3)		

Visite guidate/Itinerario tematico	Data prescelta (giorno/mese/anno)	Data alternativa (giorno/mese/anno)
1)		
2)		
3)		

2) CURRICULUM DEL SOGGETTO PROPONENTE

2.1 Descrizione delle pregresse esperienze nel settore di riferimento e indicazione delle eventuali pregresse collaborazioni con il Comune di Napoli o con altri enti pubblici
(massimo 2500 caratteri)



Futura Dischi è una società con il cuore e le fondamenta a Napoli e una sede operativa a Milano. Fin dal 2018, anno della sua nascita, il ponte tra queste due città è stato l'asse portante della visione della label, tracciare una propria interpretazione e segnare il proprio contributo nella scena musicale italiana del decennio 2020_2030. Management, label, Casa Editrice, organizzazione di eventi. In questi anni di attività Futura Dischi si è ritagliata uno suo spazio significativo nell'eterogeneo panorama culturale e musicale italiano: organizzazione di eventi, oltre 40 copertine editoriali (Spotify / Amazon) e circa 20milioni di stream, lavorando alla produzione delle release e dei tour di alcuni tra i nomi più promettente della scena indipendente italiana e collaborando con alcune delle più importanti realtà del Mainstream Italiano (Sony Music Italy, X Factor, Sugar Music, Carosello Records, PeerMusic, ArtistFirst) e del circuito indie (Bomba Dischi, Maciste Dischi, Undamento). E' attivo anche come organizzatore di eventi, avendo collaborato nel corso degli anni con il Comune di Napoli, con il Comune di Napoli, con la Triennale di Milano, il comune di Colobraro (PZ), nella gestione e realizzazione di festival musicali ed eventi artistici e creativi.

2.2 Descrizione delle pregresse esperienze di realizzazione di progetti culturali in sinergia con altri soggetti (partecipazione a reti culturali) nei territori indicati
(massimo 1000 caratteri)

Futura Dischi ha gestito direttamente l'ideazione e l'organizzazione di:

HANGAR FUTURA 21: music talks, live & showcase per la Milano Design Week 2021, presso Hangar21 via Tortona 27, Milano.

CIAO CIAO MILANO: festival, 22/7/22, in collaborazione con la Triennale di Milano.

"Rituale della presenza: canti popolari di dolcezza e pathos", in collaborazione con la Fondazione Pietà de' Turchini, 1/11/22 presso Arciconfraternita SS.Trinità dei Pellegrini.

CASA FUTURA: dal 1 al 31 luglio 2023, residenza collettiva musicale presso la Casa degli Artisti, corso Garibaldi 89, Milano.

Direzione artistica di live & Showcase al 21HouseofLiving Navigli di Milano, via A.Sforza 7.

IL PAESE DELLE TERRE D'OLTREMARE - Architettura di cemento e cartapesta: restaurare l'irrestaurabile. 7 luglio 2024, Mostra d'Oltremare – Napoli

SINFONIA DELL'INFORME- Performance sonora, Padiglione scoperto Ex Cabotino (Mostra d'Oltremare – Napoli), 24 settembre 2024

E ZEZI-50 anni di musica teatro lotta contro la malaciorta: evento in collaborazione con il comune di Napoli, Napoli città della musica, città metropolitana di Napoli. 29/12/2024 Palavesuvio via Argine, Napoli.

3) LOCATION

3.1 Descrizione della/e location, della sua pertinenza, innovatività, prestigio e adeguatezza con il progetto presentato con indicazione della capienza massima (solo per la Linea di Azione 1 Sezione 1 Sottosezione 1.1 e 1.2, Sezione 4, Sezione 6, Sezione 7 e per la Linea di Azione 2) (massimo 1500 caratteri)

“puntozerovaleriaapicella” è uno spazio culturale indipendente d’arte e di ricerca interdisciplinare dedicato alla performance e alle arti visive e sonore contemporanee, sotto la direzione dell’artista Valeria Apicella, con una spiccata vocazione alla contaminazione di generi, pratiche e discipline.

Situato in un’ala dell’ex grande chiostro cinquecentesco di Santa Caterina a Formiello, area un tempo periferica al limite delle mura aragonesi, è attualmente conosciuto come Lanificio, manifattura di uniformi militari di lana in epoca Borbonica, successivamente occupato da laboratori con varie attività artigianali.

E’ ora sede di attività e associazioni culturali e del terzo settore, gallerie, di studi di artisti, luogo di riferimento per la vita culturale e sociale della città.

La scelta del luogo rientra nell’ottica di una visione espansa del centro antico della città connessa alla prassi di fare sistema tra pubblico/privato nonché tra realtà e artisti indipendenti della scena locale. Nello specifico il Lanificio è un esempio riuscito di riuso di una struttura monumentale di grande valore storico e artistico, che ha attirato negli ultimi vent’anni una piccola comunità di artisti e attori culturali tanto che locali e “forestieri” che hanno attivato spontaneamente un processo di internazionalizzazione in una dimensione contemporanea e globale, in un contesto, quello dell’area di Porta Capuana, abitato da comunità multiclasse e multiculturali spesso di origine migrante.

3.2 Descrizione degli Istituti coinvolti (evidenziando se si tratta di un numero superiore a 3) e della loro ubicazione, anche in relazione alle eventuali ricadute sul territorio in termini di

disagio sociale, di marginalizzazione, di dispersione scolastica e di azione come strumento di “educazione alla legalità” (solo per la Linea di Azione 1 Sezione 3).

(massimo 1500 caratteri)

3.3 Descrizione delle strategie poste in essere per valorizzare la location individuata e l'area circostante e incentivarne la conoscenza e la fruizione (solo per la Linea di Azione 1 Sezione 1 Sottosezione 1.3, Sezione 2, Sezione 5 e Sezione 8).

(massimo 1500 caratteri)

4) DESCRIZIONE DELLE MISURE DI CONTENIMENTO DELL'IMPATTO AMBIENTALE E ACCESSIBILITA'

4.1 Descrizione della gestione organizzativa, finalizzata al contenimento dell'impatto ambientale, anche con iniziative di sensibilizzazione e diffusione della consapevolezza sui temi della sostenibilità ambientale e della responsabilità sociale fra tutti i soggetti coinvolti.

(massimo 1000 caratteri)

La gestione organizzativa del progetto è concepita in coerenza con i temi ecologici e sociali che ne costituiscono l'impianto concettuale, integrando pratiche di sostenibilità ambientale e responsabilità sociale in tutte le fasi di produzione e fruizione.

Il contenimento dell'impatto ambientale è perseguito attraverso il riuso di arredi e materiali già presenti nello spazio ospitante o provenienti da circuiti di recupero, la riduzione al minimo di materiali stampati a favore di strumenti digitali, l'uso calibrato di dispositivi audio-video e di illuminazione a basso consumo e il coinvolgimento prevalente di professionalità locali, limitando spostamenti e trasporti.

Le pratiche artistiche, il lavoro sugli archivi e i momenti partecipativi agiscono come dispositivi di sensibilizzazione sui temi del rapporto tra ambiente, città e comunità biotica, favorendo una consapevolezza condivisa e una relazione più responsabile con il territorio e il mare.

4.2 Descrizione delle misure poste in essere per assicurare il superamento di eventuali barriere architettoniche

(massimo 1000 caratteri)

Il progetto adotta misure organizzative e operative finalizzate a garantire la più ampia accessibilità e il superamento di eventuali barriere architettoniche, fisiche e sensoriali, in relazione alle caratteristiche dello spazio ospitante.

L'allestimento è progettato per assicurare la libera circolazione delle persone con ridotta mobilità, prevedendo adeguati spazi di manovra e sedute accessibili durante le performance, la mostra e i laboratori.

La componente performativa e laboratoriale privilegia inoltre una fruizione multisensoriale (ascolto, voce, immagini, narrazione), favorendo l'accesso anche a pubblici con disabilità sensoriali o cognitive. I tempi di fruizione sono flessibili e modulabili, e il personale

coinvolto è sensibilizzato all'accoglienza e all'ascolto delle esigenze specifiche dei partecipanti.

Attraverso queste misure il progetto intende garantire un'esperienza inclusiva, orientata alla rimozione delle barriere e alla piena partecipazione di tutti i pubblici.

5. ATTIVITA' AGGIUNTIVE

5.1 Descrizione delle attività aggiuntive

- Per la Linea di Azione 1 Sezione 1 Sottosezione 1.1 e 1.2, Sezione 6 e Sezione 7 e per la Linea di Azione 2 descrizione delle attività
- Per la Linea di Azione 1 Sezione 1 sottosezione 1.3, Sezione 2 e Sezione 3 accurata descrizione del materiale d'archivio che sarà prodotto
- Per la linea di Azione 1 Sezione 4 accurata descrizione di registi e attori del cast che parteciperanno durante le proiezioni
- Per la Linea di Azione 1 Sezione 5 accurata descrizione del video con l'indicazione degli artisti e del regista coinvolti ed i canali di distribuzione oltre quelli istituzionali del Comune

(massimo 1500 caratteri)

Il progetto si articola in una **mostra/installazione audio video** a 2 canali, **3 performance**, una **parte laboratoriale** 3 in tutto il periodo di attività. La performance *Il compianto del pesce morto* apre, interseca e chiude la programmazione.

Le tre performance della durata di circa 50'; mescolano la lettura di un testo composto e letto da Alessandra Cianelli risultante da un collage di scritture di natura e provenienza diversa; suoni e visioni (immagini e tracce video documentarie e/o d'archivio, planimetrie e mappe storiche, fotografia, disegni originali, collages) analogiche e digitali della proiezione video, sempre a cura di Alessandra Cianelli si mescolano con parola voce e suono con Laura Cuomo (Ra di Spina), cantante performer e Fabrizio Elvetico, musicista compositore.

I tre laboratori/seminari (giorno 2°, 13° , 17° del progetto a partire dal 1°giorno di allestimento) condotti da Alessandra Cianelli, Laura Cuomo propongono l'avvicinamento e l'esplorazione della dimensione del suono, della voce, della parola e della comunicazione a partire dal respiro, mettendo insieme strumenti e pratiche semplici di origine diversa.

Infine la mostra/installazione (giorno 2°- 18°del progetto) che è anche la scena in progress delle performance e dei laboratori, consiste in un'installazione audio-video a 2 canali; un'installazione audio (podcast); un tavolo/display con gli stessi materiali che compongono la lettura-performance audio visiva.

5.2 Descrizione della qualità delle attività aggiuntive anche in base ai cv degli artisti/docenti/redattori/testimonial coinvolti, ove previsto

(massimo 1500 caratteri)

I tre laboratori (titolo provvisorio A voce, incantando) condotti da Alessandra Cianelli e Laura Cuomo, propongono l'avvicinamento e l'esplorazione della dimensione del suono, della voce, della parola e della comunicazione a partire dal respiro, mettendo insieme strumenti e pratiche semplici.

I laboratori, ideati a partire dalla pratica artistica performativa pregressa maturata da Alessandra Cianelli, nonché dall'esperienza nell'ambito di filosofia e discipline dello Yoga e del canto Vedico, abbraccia l'esperienza artistica e professionale di Laura Cuomo nell'ambito della Psicofonia e dell'insegnamento del canto. L'unione di questi diversi strumenti guida alla scoperta della capacità di vibrare e risuonare propria di ogni essere, che si fa voce e parola per condividere racconti, visioni ed eventualmente canti. I laboratori, strutturati in 3 incontri di 3 ore ciascuno, prevedono 10 'di pausa per ogni ora e sono pensati per un numero di persone fino a 12.

Per ogni laboratorio la parte iniziale di 50 'è dedicata a preparare il corpo e il respiro, condotta da Alessandra Cianelli. La seconda parte, 50 ' ; condotta da Laura Cuomo è per l'esplorazione della voce.

La fase finale con Alessandra Cianelli e Laura Cuomo mette insieme quanto prodotto a livello di respiro e voce, sperimentando brevi composizioni di parole e/o canti.

I 3 laboratori, sono un percorso che può eventualmente condurre i partecipanti a prendere parte alla performance di chiusura. I laboratori sono gratuiti.

6) COMUNICAZIONE

6.1 Descrizione delle azioni di comunicazione che si porranno in essere per il progetto e la sua promozione

(massimo 1000 caratteri)

Si prevede un'articolata strategia di comunicazione e promozione, sviluppata principalmente attraverso piattaforme social dedicate (Instagram e Facebook), attive già a partire da circa un mese prima dell'apertura ufficiale. I canali saranno utilizzati per documentare e raccontare le fasi di ricerca, preparazione e avvicinamento al progetto, favorendo la creazione di un pubblico informato e coinvolto.

La comunicazione sarà inoltre rafforzata attraverso i siti web e i canali digitali degli artisti e delle realtà coinvolte. La convergenza di diversi pubblici di riferimento rappresenta un elemento strategico per ampliare la visibilità complessiva del progetto.

Infine, il coinvolgimento diretto di un potenziale pubblico partecipante attraverso i laboratori contribuirà ad accrescere ulteriormente la circolazione delle informazioni e l'attesa per lo sviluppo delle diverse fasi progettuali.

6.2 Descrizione delle azioni di comunicazione volte al coinvolgimento di un pubblico non abituale e al di fuori del circuito cittadino.

(massimo 1000 caratteri)

È già disponibile online, sulla piattaforma SoundCloud, il podcast Il Compianto del Pesce Morto ([alessandraccianelli Compianto del Pesce Morto Intervista alla Sirena part 1-2-eng](#)). Intervista alla Sirena / Lettera all'unico grande amore (parti 1 e 2, versione in lingua inglese), che costituisce uno strumento di diffusione accessibile e transnazionale del progetto. È prevista inoltre la riedizione digitale bilingue ITA/ENG del testo Incantando / Enchanting, corredata da materiali visivi tratti dalla performance, con l'obiettivo di riattivare reti di pubblico già intercettate in precedenti contesti extra-cittadini e di ampliare ulteriormente la platea di riferimento. La circolazione del podcast e della pubblicazione digitale, realizzata in collaborazione con realtà editoriali e di ricerca indipendenti attive a livello nazionale e internazionale, consente di intercettare comunità artistiche, accademiche e culturali inedite, favorendo una diffusione del progetto oltre confini territoriali.

6.3 Descrizione delle azioni di comunicazione volte a documentare le varie fasi di attuazione del progetto, dalla progettazione, al backstage dell'installazione, alla fruizione ed al riscontro del pubblico (produzione di interviste, video, podcast, ecc.)

(massimo 1000 caratteri)

La strategia di comunicazione prevede la diffusione in progress di documentazione audiovisiva, dalla ricerca d'archivio alla scrittura fino alle varie fasi di installazione della mostra, preparazione e svolgimento dei laboratori, e infine fruizione e riscontro del pubblico dei visitatori e partecipanti alle performance.

I canali di diffusione saranno le piattaforme social dedicate già menzionate (Instagram e Facebook), attive già a partire da circa un mese prima dell'apertura ufficiale, nonché la pagina dedicata al progetto sul sito alessandracionelli.com dove i materiali di documentazione delle varie fasi di attuazione del progetto, saranno disposte in un **archivio** del progetto disponibile per la fruizione e il riscontro di un pubblico allargato anche di studiosi, artisti e ricercatori.

7. NUMERO OPERATORI COINVOLTI

▣ struttura organizzativa	n. 4
▣ operatori	n. 2
▣ tecnici	n. 2
▣ artisti	n. 3
▣ comunicazione	n. 4
▣ altro	n. 1

Ai sensi dell'art. 13 del Regolamento EU 2016/679 dettato in materia di protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali, nonché alla libera circolazione di tali dati, i dati personali forniti dai candidati saranno raccolti per le finalità di gestione della selezione e delle attività di affiancamento.

data

29/1/26

firma del Legale Rappresentante (in caso
di ATS, Soggetto Capofila)

FUTURA DISCHI s.r.l.s.
Via Melisurgo, 4 - 80133 Napoli
C.F. & P.Iva 09208341215
Numero REA: NA-1016142
Pec: futuradischi@pec.it





COMUNE DI NAPOLI

AREA CULTURA
SERVIZIO CULTURA

Firma del/i partner (in caso di ATS)

1) _____

2) _____

La sua ricerca si sviluppa all'intersezione tra pratiche della memoria privata (archivi biografici) e collettiva, attraverso la produzione di opere video, audio, testi, performances, installazioni, lectures. Le connessioni sottili tra spazio tempo e pratiche culturali e la riflessione sull'Archivio come dispositivo narrativo, sono al cuore di progetti che in un'ottica processuale coinvolgono altre figure di artisti, ricercatori o studenti attraverso laboratori, workshop, seminari eventi. Tra i progetti di ricerca più recenti *Il paese delle terre d'Oltremare (2012-2024)*, focalizzato sul complesso espositivo della Mostra (delle Terre) d'Oltremare nella città di Napoli e sull'Archivio (coloniale).

Collabora con ricercatori, studiosi e artisti progetti educativi e di ricerca con diverse istituzioni (Università l'Orientale, Napoli; Università Statale, Milano; Abana, Napoli, Goethe Institute, Napoli). È membro del Centro Studi Postcoloniali e di Genere e di TRU-Technological Research Unit, Università degli Studi di Napoli "l'Orientale". L'ultimo progetto "*Non era qui Babele? Memorie del feudo, memorie della piantagione*" è una performance e video installazione presentata in anteprima nell'ambito del Festival Scenica Vittoria (RG) 2024 e a Genova, Palazzo Grillo, in *MOBS. mobilities, solidarities and imaginaries across the border*, curata da Anna Daner a marzo, 2025 nell'ambito del progetto PRIN intitolato "su incarico del Dipartimento di Studi Internazionali, Giuridici e Storico-Politici dell'Università degli Studi di Milano.

Attualmente sta lavorando a "*Il compianto del pesce morto-Intervista alla Sirena Mourning the dead fish*" progetto artistico multidisciplinare collaborativo che intreccia in forma performativa e installativa, parola/suono/vision. Il progetto mette insieme e intreccia lavoro d'archivio, ricerca storica, studi urbanistici, sociali e culturali, teoria critica, letteratura, tradizione musicale popolare e sperimentazione di suoni digitali e analogici. mettendo al centro della ricerca il rapporto tra il Mare e la Città, nelle aree urbane costiere fortemente antropizzate affacciate sul Mediterraneo.

PROGETTI/ LAVORI selezionati 2012-2024

2023-2025

"Non era qui Babele? Memorie del feudo, memorie della piantagione" in "*MOBS. mobilities, solidarities and imaginaries across the border*", a cura di Anna Daneri Palazzo Grillo, Genova marzo-aprile, 2025

"Non era qui Babele? Memorie del feudo, memorie della piantagione", performance video, prima nazionale nell'ambito del Festival Scenica, nell'ambito del progetto PRIN intitolato "*Mobilities, solidarities and imaginaries across the borders: the mountain, the sea, the urban and the rural as spaces of transit and encounters (MOBS)*" su incarico del Dipartimento di Studi Internazionali, Giuridici e Storico-Politici dell'Università degli Studi di Milano

Vittoria (RG), 19 Maggio 2024.

"Cartografia sonora delle terre del cuore", audio-installazione presentata in prima nazionale nell'ambito del Festival Scenica, nell'ambito del progetto PRIN intitolato "*Mobilities, solidarities and imaginaries across the borders: the mountain, the sea, the urban and the rural as spaces of transit and encounters (MOBS)*" su incarico del Dipartimento di Studi Internazionali, Giuridici e Storico-Politici dell'Università degli Studi di Milano, Vittoria (RG), 19 Maggio 2024

2023-2024

"Il Paese delle Terre d'Oltremare. Architetture di cemento e cartapesta: restaurare l'irrestaurabile" evento di apertura del progetto ideato e curato da Filomena Carangelo e Alessandra Cianelli, vincitore del bando QA22 Promozione della cultura, della ricerca e dell'innovazione dell'architettura moderna e contemporanea in Campania., con passeggiata collettiva seminariale e laboratoriale presso la Mostra d'Oltremare, Napoli, 7 luglio 2023,

2024 maggio

"All'aldilà dell'Oltremare. L'eredità difficile della Napoli coloniale nel cinema di Alessandra Cianelli".

"Sulla pratica della meraviglia la necessità di un archivio (Gli sguardi amorosi aprono gli occhi dei dormienti chiusi dal passato insolente)",

All'aldilà di qua (2020)

21 maggio 2024, Università Roma3, polo DAMS aula3 via Ostiense 139 C

Corso di studi post coloniali di cinema e media a cura di Leonardo De Franceschi c con Alessandra Cianelli Carmen Belmonte Giacomo Ravesi Mariema Faye.

2023 novembre

"Memories of the Italian Empire on Film",

film screening con Alessandra Cianelli e Elisa Nocente "*Sulla pratica della meraviglia la necessità di un archivio (Gli sguardi amorosi aprono gli occhi dei dormienti chiusi dal passato insolente)*", "*All'aldilàdiqua* (2020)

,29 novembre, 202, University of Liverpool, Department of Languages, Cultures and Film Liverpool L69 7WY UK

2023 giugno

"Beauté et Terreur: regards croisés sur la colonialité entre Naples et Marseille",

"*Sulla pratica della meraviglia la necessità di un archivio (Gli sguardi amorosi aprono gli occhi dei dormienti chiusi dal passato insolente)*",

screening video, 20'

Beauté et Terreur : regards croisés sur la colonialité entre Naples et Marseille, curata da Alessandro Gallicchio Kathryn Wear, Mucem, Marseille, june 2023.

2023 maggio

"Archivi de/coloniali tra Italia e Libia. Lavorare le memorie private e pubbliche della colonizzazione, ri-posizionare lo sguardo tra storia, cinema e arte," coordinato da Renata Pepicelli, Chiara Tognolotti e Michele Di Donato del Dipartimento di civiltà e forme del sapere dell'Università di Pisa, proiezione, "*Sulla pratica della meraviglia la necessità di un archivio (Gli sguardi amorosi aprono gli occhi dei dormienti chiusi dal passato insolente)*", (2022), Cinema Arsenale, 25 maggio 2023, Pisa

2022

- "*Sulla pratica della meraviglia e la necessità di un archivio (Gli sguardi amorosi*

aprono gli occhi dei dormienti chiusi dal passato insolente)", video installazione nell'ambito della mostra collettiva "Bellezza e terrore.Luoghi di colonialismo e fascismo"curata da Kathryn Wear, collezione Museo Madre, Napoli 23 giugno-26 settembre, 2022;

2021

"*ALL'ALDILADIQUA*" (2020) proiezione e prima cittadina del film di Alessandra Cianelli e Opher Thomson,selezione 38°Torino Film Festival, Muse madre, Fondazione Donnaregina per le Arti contemporanee, Napoli, It,dicembre 2021

"*All'Aldilàdiqua*" (2020) proiezione del film e discussione , nell'ambito della fiera Feminism , DONNE ATTRAVERSO IL MARE. IL COLONIALISMO RACCONTATO DALLE FIGLIE DELLE FIGLIECasa internazionale delle donne, Roma, settembre

2021.

"*All'Aldilàdiqua*" (2020), proiezione del film e conversazione tra Alessandra Cianelli e Liliana Ellena nell'ambito della Conferenza Internazionale, "Mediterranean Crossings: Refusal and Resistance in Uncertain Times"promossa dal Dipartimento di Studi Internazionali, Giuridici e Storico-Politici, in collaborazione con il Dipartimento di Filosofia "Piero Martinetti", ESCAPES-Laboratorio di studi critici sulle migrazioni forzate (Università degli Studi di Milano), l'Archivio delle Memorie Migranti-AMM., Università degli Studi di Milano, giugno 2021

2020

"*ALL'ALDILADIQUA*" (2020), proiezione del film nell'ambito della Conferenza Internazionale RECURSIVE COLONIALISM. ARTIFICIAL INTELLIGENCE AND SPECULATIVE COMPUTATION, 8-12 DICEMBRE 2020

"*ALL'ALDILADIQUA*" (2020) presentazione in anteprima mondiale del film di Alessandra Cianelli e Opher Thomson,selezione 38°Torino Film Festival, novembre 2020

2019

"*IL VUOTO PROPRIO-pratiche per l'attivazione dello spazio urbano assente*" curatela, coordinamento e organizzazione Progetto vincitore Prima edizione Premio Creative Living Lab promosso dalla DGAAP del MiBAC, ottobre-aprile 2018_2019

2018

"*Il paese delle terre d'oltremare (corrispondenze e souvenir archeo-tecnologici e radio sonici sulle tracce del nonno scomparso)*" installazione audio-video, per la mostra"War

is over? Arte e conflitti tra mito e contemporaneità", curata da Angela Tecce, MAR- Museo d'Arte città di Ravenna, ravenna, ottobre 2018

2017

THE LAND OF THE OVERSEAS TERRITORIES (correspondences and archeotechnological, radiosonic souvenirs, searching for the traces of the missing grandpa) radio live performance nell'ambito Documenta 14/Radio Berlin, per il palinsesto Saout Radio, live radio performance con e di Alessandra Cianelli presso Savy Contemporary, Berlino giugno 2017

2016

"Discorso sulla pratica della meraviglia e la necessità di un archivio", video lettura performance Alessandra Cianelli e Beatrice Ferrara nell'ambito del progetto di Domenico Mennillo *WLK/ Wunder Litterature Kammer*, Museo Nitsch, Napoli, It, gennaio 2016

2021, in corso

"Il COMPIANTO del PESCE MORTO. Intervista alla Sirena/ Lettera all'unico grande Amore", podcast e pubblicazione testo in edizione bilingue testo, suono, editing, voce Alessandra Cianelli e Sarah Waring, in collaborazione con Traverzbooks (<https://www.traverzbooks.net/>) e Contemporanea Podcast <https://vivianascarinci.blog/2021/05/06/per-lidia/>

2016

"DISCORSO SUL CAMBIAMENTO DI PARADIGMA" performance partecipativa, video proiezione con e a cura di Celeste Ianniciello Artetesa, Palazzo Monte Manso di Scala, Napoli, It,

2014

Archivi biologici-Archivi biografici, videoperformance e lettura di e con Alessandra Cianelli con Giampietro Pinto, Senem Somnez Ferlito, Beatrice Ferrara, per la conferenza *"Archivi in rovina: il passato che non passa"*, nell'ambito della ricerca europea MeLa*, European Museums in an Age of Migration, curata da Iain Michael Chambers; PAN – Palazzo delle Arti Napoli maggio 2014

"Biological archives Biographical archives", progetto per la residenza per la residenza artistica Ruralscapes lab, São José do Barreiro São Paulo, Brazil maggio-giugno 2014

"Cemeterio des Escravo/Museo Apparente", video-/audio installazione prodotta per la residenza artistica Ruralscapes lab, São José do Barreiro São Paulo, Brazil maggio-giugno 2014

"Archivi biologici-Archivi biografici" proiezione e co curatela nell'ambito del Festival Internazionale dell'Archivio e del Patrimonio ideato e curato da MMAV, Museo Mediterraneo di Antropologia Viva, vari luoghi Paternò (Ct), It, giugno 2014

2013

"DISCORSO SUL CAMBIAMENTO DI PARADIGMA" performance partecipativa, video proiezione con Beatrice Ferrara, nell'ambito di ATLAS 01 evento/happening a cura di Alessandra Cianelli, Vito Campanelli, Danilo Capasso, Francesco Quarto, MAO Media & Arts Office ONLUS con il Corso di Nuove Tecnologie per l'Arte (NTA) Accademia di Belle Arti di Napoli, Quartiere Intelligente, Napoli, It, dicembre 2013

2013

"Chi dà il cibo da le regole" e *"Ninna Nanna del Contadino Fornaio"* produzione e proiezione video durante il convegno residenziale *"Let's cultivate diversity"* - Secondo incontro europeo di scambio di conoscenze e pratiche sulla coltivazione e trasformazione dei cereali, Peccioli (Pisa, It), giugno 2013

"DORMITIO VIRGINIS- weath seeds, culture, agriculture", proiezione video e presentazione nell'ambito dell'evento *Semen*, laboratorio di creazione collettiva convivenza e azione comune, ex Asilo Filangieri, Napoli, It, febbraio 2013

2012

"Words that hide (themselves) – Audiovisual materials for a research on the Italian Colonies", video proiezione *"Ambaradam"*, *"On my back"*, nell'ambito del seminario *"Postcolonial Matters. Tra gesti politici e scritture poetiche"*, Dipartimento di Scienze Umane e Sociali dell'Università degli Studi di Napoli *"L'Orientale"*

ALTRI LAVORI

2011

"MAKING A BABY/SEE@FLOWER.LIQUIDLIFERECALLINGPLACE 0.0", Performance-video, installazione, per BOCS project space curato da Peppe Lana e Claudio Cocuzza, Catania, It, gennaio 2011

2010

"MAKING A BABY/SEE@FLOWER.LIQUIDLIFERECALLINGPLACE 0.0", mostra personale, Performance-video, installazione, akneous gallery, Napoli, It, ottobre 2010

"STORY OF THE OCTOPUS WITH A HEARTSHAPED HEAD", videos proiezione in *Another Experiment by Women Film Festival curated by Lily White*, Screening at Millennium Film Workshop, NYC's Anthology Film Archives, dicembre 2010, NY.

-“*MAKING A BABY/SEE@FLOWER.LIQUIDLIFERECALLINGPLACE 0.0*”, proiezione video e performance nell’ambito di *Step 09 Fairs video selection* e *1h art DO NOT TRY THIS AT HOME*, Museo Nazionale della Scienza e della Tecnologia, Milano (It);
-“*DORMITIOVIRGINIS/GRANO: H-eart-H-earth QUAKE EPISODE 01*”
“*DORMITIOVIRGINIS/WHEATH: weath seeds, culture, agricolture (viaggio in IRPINIA)*”
Video installazione nell’ambito di *E-ArtQuake 2010 - 30 anni dal sisma in Irpinia*, Collettiva video a cura di Flussi.eu, Pasquale Napolitano, ex Carcere borbonico, Avellino, It.

2009

“*DORMITIOVIRGINIS-GRANO/SEMI: CULTURA, CULTI, PRATICHE DI COLTIVAZIONE*”, proiezione workshop e presentazione del progetto nell’ambito di *INTERFERENZE New Arts Festival _Ruralia 2.0*, Bisaccia (Av), It, luglio 2009

CRAI/De-riva Cairano performance e produzione video con Cinzia Sarto, per il Festival Cairano 7x, curato da Franco Arminio, Cairano (AV), giugno 2009

2008

-Chiamare-Richiamare (Calling-re-calling) progetto di performance, laboratorio, installazione per Invasioni sistematiche, residenza curata da Viviana Checchia, Zungoli, (Av), It, maggio -giugno 2008

2009 2008-

“*DOCUMENTARIO IMMAGINARIO SULL’ANTICA INDUSTRIA DELLA NEVE E DEL GHIACCIO NELLA PIANA ORIENTALE DI NAPOLI*” (Snow and ice in the Eastern area) proiezione video, selezione documentari Napoli film festival, Castel S.Elmo, Napoli, It

SEMINARI, LETTURE, LABORATORI

2024

“*All’aldilàdiqua*” proiezione e partecipazione al panel curato da Barbaro Spadaro, “Pratiche di ricerca artistica e pratiche di ricerca storica: una conversazione su archivi, colonialità e spazi di apparizione della memoria”, con Liliana Ellena e Francesca de Rosa, nell’ambito del IX Congresso della Società Italiana delle Storiche, GENERE E STORIA OLTRE I CONFINI Palermo, 20-22 giugno 2024

Firenze

“Archivi al confine. Di memorie private e collettive, di passaggi, viaggi, viandanti, migranti, ospiti, ospitanti. (Gli sguardi amorosi aprono gli occhi dei dormienti chiusi dal passato insolente)” presentazione e visione del lavoro audiovisuale di Alessandra Cianelli nell’ambito del ciclo di seminari “L’Ospitalità tra Design, arte e Antropologia”

ABA FIRENZE, 31 maggio 2024

-“All’aldilàdiqua dell’Oltremare L’eredità difficile della Napoli coloniale nel cinema di Alessandra Cianelli” Incontro proiezione del film “*All’aldilàdiqua*” (2020), Corso di studi post coloniali di cinema e media a cura di Leonardo De Franceschi con Carmen Belmonte Giacomo Ravesi Mariema Faye, Università Roma3, Polo DAMS, Roma It, maggio 2024

-“Ri-lavorare l’archivio al confine tra memoria privata e collettiva. (Gli sguardi amorosi aprono gli occhi dei dormienti chiusi dal passato insolente): presentazione e visione del lavoro audiovisuale di Alessandra Cianelli” nell’ambito del workshop di ricerca -“Ricerca sociale e Pratiche Artistiche. Sguardi critici su linguaggi, metodi e forme di produzione dei saperi coordinato da Monica Massari (UniMI), Gianluca Gatta, Federica Cabras, Dipartimento di studi Internazionali, Giuridici e Storico Politici, Università Statale Milano, 15 marzo.

- “*Non era qui Babele? Memorie del feudo, memorie della piantagione*” Presentazione dei primi materiali della ricerca audiovisiva nell’ambito dell’ incontro “L’utilizzo dei metodi artistici e creativi nel progetto MOBS: esperienze, incontri e pratiche di ricerca e partecipazione” coordinato da annalisa Frisina Università di Padova, 19 Febbraio 2024, **Padova**

-“Politiche del silenzio e arcipelaghi degli sguardi: migrazioni, memorie e auto-narrazione” panel nel’ ambito del convegno della Rete Emancipatory Social Science “Anatomie di potere nel quotidiano”, cura ecoordinamento con Monica Massari e Gianluca Gatta che l’Università di Parma, Parma 17-20 gennaio 2024 Politiche del silenzio e arcipelaghi degli sguardi:

- “*On the Practice of Wonder and the Necessity for an Archive: Memories of the Italian Empire*” proiezione film e incontro con Alessandra Cianelli ed Elisa Nocente, a cura di Barbara Spadaro University of Liverpool, Department of Languages, Cultures and Film, Liverpool, UK novembre 2024

Relatrice ed esperta nell’ambito del progetto speciale “*Terror rembered: introduction to italian Studies*”, a cura di Barbare Spadaro, University of Liverpool, Department of Languages, Cultures and Film, Liverpool, UK, 23-30 novembre 2024

2023

“La pratica dell’archivio nella pratica artistica: a partire dalla metodologia di lavoro sull’archivio coloniale del progetto Il paese delle terre d’Oltremare”, a cura di Alessandra Cianelli, ciclo di laboratori nell’ambito del Progetto speciale per la didattica Archivi de/coloniali tra Italia e Libia. Lavorare le memorie private e pubbliche della colonizzazione, ri-posizionare lo sguardo tra storia, cinema e arte, coordinato da Renata Pepicelli, Chiara Tognolotti e Michele Di Donato, su incarico del Dipartimento di civiltà e forme del sapere dell’Università di Pisa, con la supervisione e la curatela artistica di Alessandra Cianelli, 20 e 21 aprile, 4 e 5 maggio 2023.

2022

- “Riflessioni sul concetto di archivio a partire dalle opere ‘*Sulla pratica della meraviglia e la necessità di unarchivio*’ e ‘*All’aldilàdiqua*’”

conversazione e proiezione, nell'ambito dell'incontro di studio e formazione "L TEMPO LUNGO DELLA FRONTIERA Fare ricerca sociale su immaginario e attraversamento delle frontiere" a cura di Vincenza pellegrino, Università degli Studi di Parma Parma 17 novembre 2022 - ,

-Artist's talk con Alessandra Cianelli e Giulia Piscitelli nell'ambito della mostra "Bellezza e terrore. Luoghi di colonialismo e fascismo" curata da Kathryn Wear, su invito, Museo Madre, settembre 2022, Napoli

- "All'aldilà di qua" proiezione e tavola rotonda per l'evento di apertura del progetto Colonialismo - Giustizia straordinaria e militare", a cura di Liliana ellena, Istoretto l'Istituto piemontese per la storia della Resistenza e della società contemporanea "Giorgio Agosti, Torino, maggio 2021

2021

LAVORARE L'ARCHIVIO 2: SUL GUARDARE DA NORD A SUD E SULLA PRATICA DELLA MERAVIGLIA", ciclo di laboratori e seminari a cura di Alessandra Cianelli, sostenuto e con il supporto di Goethe Institut Neapel, Centro Studi Postcoloniali e di Genere Università degli Studi di Napoli L'Orientale, Accademia di Belle Arti di Napoli, "Matronato" del Museo Madre, Napoli, 2021-2022

- 'COMPOST' workshop nell'ambito del ciclo di autoformazione *Cosmotecnica ed Ecologia Politica*, panel con, Antonia Anna Ferrante Andrea Ghelfi, Federica Timeto a cura dell'Unità di Ricerca sulle Tecnoculture dell'Università degli Studi di Napoli "L'Orientale, in remoto, giugno 2021

2019

- "Conversazioni", giornata di studi, curatela e speaker, nell'ambito del Progetto IL VUOTO PROPRIO-pratiche per l'attivazione dello spazio urbano assente, Palazzo Venezia, via Benedetto Croce 19 _Associazione culturale 'A'mbasciata', Napoli, gennaio 2019

- IL VUOTO PROPRIO _pratiche per l'attivazione dello spazio urbano assente, tutor e lecturer per il laboratorio macroarea3 _MONTESANTO/AVVOCATA LABORATORIO nell'ambito del progetto, presso Le Scalze, Chiesa di San Giuseppe delle Scalze a Pontecorvo, Napoli.

- "Yogadarshana: esperienza di un antico trattato di filosofia della mente", seminario/laboratorio a curato e condotto da Alessandra Cianelli Intervento per il ciclo di seminari "Eco-archivi femministi e Neo-estrattivismi" a cura di Ecologie Politiche del Presente e Centro Studi Postcoloniali e di Genere dell'Università di Napoli "L'Orientale" in collaborazione con M.A.M. Matriarchivio del Mediterraneo, ex Asilo Filangieri, maggio 2019

2017

- "MAMABASE/CUBOTTO _Per un'Alleanza di Archivi" archivio digitale delle lotte sociali e delle autoproduzioni" per la raccolta la produzione di letture autonome della memoria condivisa, ciclo di eventi: co-curatela e partecipazione con Genio collettivo ed ex Asilo Filangieri, 2017-2019 Napoli;

- "Mama Base/Cubotto _Per un'Alleanza di Archivi, progetto di archivio digitale delle lotte sociali e delle autoproduzioni", per la raccolta la produzione di letture autonome della memoria condivisa con e a cura di Genio collettivo ed ex Asilo Filangieri, partecipazione al progetto in residenza nell'ambito di *Sensibile comune: Le opere vive* (a cura di Ilaria Bussoni, Nicolas Martino, Cesare Pietroiusti), Opere in lotta Galleria Nazionale d'Arte Moderna e Contemporanea , Roma gennaio 2017

2016

"Il Paese delle Terre d'Oltremare" presentazione ricerca, video lettura nella cornice della International conference Intersections/Intersezioni 2016, "Crossing Italian Borders in Art, Literature, Music, Theater, and Cinema" per il panel "The House of Difference" coordinato da Lidia Curti, presso Kent State University, Firenze, giugno 2016

2015

- "Lavorare l'Archivio 1-A cosa servono gli archivi?" Ciclo di seminari nella cornice del progetto *Il Paese delle Terre d'Oltremare* per l'Accademia di Belle Arti di Napoli, in collaborazione con il Centro Studi Postcoloniali e di Genere dell'Università degli Studi di Napoli L'Orientale, AMM- Archivio Memorie Migranti, MaMatriarchivio del Mediterraneo, sedi varie, Napoli marzo-aprile 2015

- "Aprire mondi nascosti, scomparsi o solo immaginati (verso il Paese delle Terre d'Oltremare, con la macchina del tempo)", laboratorio curato e condotto da Alessandra Cianelli con Cinzia Sarto con e per gli studenti di Accademia di Belle Arti di Napoli nell'ambito del ciclo di seminari e laboratori "Lavorare l'Archivio 1. (A cosa servono gli archivi?) Mostra d'Oltremare, Napoli giugno 2015

- "Il Paese delle Terre d'Oltremare", presentazione del progetto, con Beatrice Ferrara e Stefano Roveda, nell'ambito della conferenza internazionale "From memories to the future. Collective memories and horizons of expectation in contemporary Europe" organizzato da The Italian Sociological Association (A.I.S.), The European Sociological Association (ESA) and the Department of Political Sciences, University of Naples Federico II

Napoli, It, giugno

2013

-ATLAS 01 Evento/happening. Ideazione, curatela organizzazione e performance, con Vito Campanelli, Danilo Capasso, Francesco Quarto MAO Media & Arts Office ONLUS, in collaborazione con il Corso di Nuove Tecnologie per l'Arte (NTA) Accademia di Belle Arti di Napoli, Quartiere Intelligente, Napoli, dicembre 2013

PUBBLICAZIONI, TESTI

Cianelli, A., Ferrante A., Ghelfi A., Timeto F., 2021, *Compost. Abitiamo l'humus, rimettiamo l'umano*, in *Ecologie politiche del presente*, Ecologie politiche del presente (a cura di), Trame. Pratiche e saperi per un'ecologia politica situata, pp.187-199, Tamu

Cianelli, A., 2021, "Il compianto del pesce morto. Intervista alla sirena /lettera all'unico grande amore ", versione italiano e /inglese, Traverzbooks, edito da Sarah Waring, aprile maggio 2021;

Cianelli, A., 2020, "Memoriale della vita Liquida. Di fare bambini, incantesimi e ninnananne" in blog TRU- Unità di Ricerca sulle Tecnoculture <http://www.technoculture.it/memoriale-della-vita-liquida-di-fare-bambini-incantesimi-e-ninnananne/>

2018

Cianelli, A., 2018, "Manovra Napoli: Per un'alleanza di Archivi" in blog TRU- Unità di Ricerca sulle Tecnoculture <http://www.technoculture.it/manovra-napoli-cubotto/>

Cianelli, A., 2018, "PROVANDO A STARE QUI, TRA VUOTO E ROVINE", in Quaderni d'altri tempi-rivista di studi culturali <http://www.quadernidaltretempi.eu/provando-a-stare-qui-tra-vuoto-e-rovine/>

Cianelli, A., 2017, "Discorso sulla necessità di un archivio (Gli sguardi amorosi riaprono gli occhi dei dormienti chiusi dal passato insolente)", in blog TRU- Unità di Ricerca sulle Tecnoculture <http://www.technoculture.it/sulla-necessita-di-un-archivio-dei-movimenti-sociali-presentazione-del-software-cubotto-a-lasilo-napoli>

Cianelli, A., 2016, "Discorso sulla necessità di un archivio". In: Viviana Gravano e Giulia Grechi (a cura di), *Presente imperfetto. Eredità imperfetto. Eredità coloniali e immaginari razziali contemporanei*, pp.151-157 edito da Mimesis, Roma

Cianelli, A., 2015, "Parole che (si) nascondono". In Alessandra Cianelli and Beatrice Ferrara (a cura di) *Postcolonial Matters. Tra gesti politici e scritture poetiche*, pp.161-168 Napoli: L'Orientale UP.

Cianelli, A., 2015, "Making a baby/See@flower.Liquidliferecallingplace 0.0 Fare un bambino/ Se@eflower.Memorialedellavitaliquida 0.0". *Critical Contemporary Culture_ Issue IV on "Play"*. <http://www.criticalcontemporaryculture.org>

Cianelli A., Ferlito A., Ferrara B., 2014, "Archivi biologici/ Archivi biografici", in *roots&routes*, 14 (Special Issue on "Performing History"): <http://www.roots-routes.org/2014/06/14/performing-historyarchivi-biologici-archivi-biografici-alessandra-cianelli-beatrice-ferrara-alessandra-ferlito/> (ultima consultazione 30.08.2024).

PREMI

2022

"IL PAESE DELLE TERRE D'OLTREMARE_ ARCHITETTURE DI CEMENTO E CARTAPESTA: RESTAURARE L'IRRESTAURABILE"

Progetto vincitore del bando QA22_Promozione della cultura, della ricerca e dell'innovazione dell'architettura moderna e contemporanea in Campania, 2022-2024, ideazione e curatela con Filomena Carangelo, in corso

2020

- "IL PAESE DELLE TERRE D'OLTREMARE" progetto vincitore del bando per l'iniziativa di Public Engagement del 19/11/2020, per la post-produzione dei materiali del film "ALL'ALDILÀ DIQUA" e la cura dell'evento di presentazione, finanziata con contributo to al prof. Tiziana Terranova dai fondi PE (N°Protocollo 65735 N°Repertorio 257 05 ottobre 2020 presso l'Albo Ufficiale dell'Università "L'Orientale" di Napoli), dicembre 2020

2018

IL VUOTO PROPRIO-pratiche per l'attivazione dello spazio urbano assente

Progetto vincitore Prima edizione Premio Creative Living Lab promosso dalla DGAAP del MiBAC,

in collaborazione con Filomena Carangelo, Lan Laboratorio architettura nomade

2018

AFFILIAZIONI

CSPG Centro Studi Postcoloniali e di Genere dell'Università degli Studi di Napoli "L'Orientale", centro di ricerca ed elaborazione culturale; TRU Unità di Ricerca sulle Tecnoculture Unità di Ricerca sulle Tecnoculture dell'

Università degli Studi di Napoli "L'Orientale",

Ecologie Politiche del Presente - Laboratorio di studi" intersezionale e di convergenza per diverse discipline e istituzioni culturali

Dormire Fondazione, Associazione culturale, presidente e fondatrice.

FORMAZIONE

1992

Diploma di maturità d'arte applicata, sezione Arte della moda e del costume, voto 46/60, presso ex Istituto d'arte U. Boccioni attuale Liceo Artistico Statale Boccioni-Palizzi, Napoli,.

1990

Laurea vecchio ordinamento, Suola di scenografia con votazione 104/110, Accademia di Belle Arti di Napoli, 1986-1990

Laurea equipollente alla Laurea Magistrale Scienze dello spettacolo e produzione multimediale
1984

Diploma di maturità classica con votazione 54 /60, Liceo Classico Istituto Bianchi dei Padri Barnabiti, Napoli

Napoli, 09 settembre, 2024

Alessandra Cianelli

A handwritten signature in black ink, reading "Alessandra Cianelli". The script is cursive and fluid, with a small dot at the end of the last word.

Nato a Napoli, Fabrizio Elvetico ha studiato composizione e direzione di coro perfezionandosi con Franco Donatoni. Si è laureato in Storia dell'estetica con una tesi sull'opera di Pierre Boulez. Sue composizioni sono state eseguite da cori polifonici e da formazioni cameristiche prima di dedicarsi prevalentemente alla libera improvvisazione, con attività concertistica e pubblicazioni discografiche su etichette italiane ed estere.

Ha collaborato con musicisti di varie aree, tra cui Rhys Chatham, Mark Stewart, Graham Lewis, Philippe Petit, Schneider TM, Salvatore Bonafede, Domenico Sciajno, Bob Ostertag, Thollem McDonas, Marco Messina, nonché con il collettivo di scrittori Wu Ming.

Dal 1999 è titolare della cattedra di Armonia e analisi musicale nei Conservatori statali. Ha fatto stabilmente parte, in veste di attivista e di organizzatore, del bene comune ex Asilo Filangieri di Napoli. Ha realizzato sonorizzazioni per spot e installazioni d'arte, dedicandosi negli ultimi anni principalmente alla produzione di musiche per il teatro e per il cinema. In quest'ultimo ambito ha ricevuto il *Soundtrack Stars Award 2025* all'82° Festival del Cinema di Venezia e il Premio *Fabrique du Cinéma Awards 2025* nella categoria Miglior Colonna Sonora Italiana.

Laura Cuomo

Cantante e ricercatrice vocale indipendente, dalla formazione eterogenea che attraversa la musica vocale, l'etnomusicologia e la psicofonia. Laureata in Etnomusicologia presso *La Sapienza – Università di Roma*, con una tesi dedicata alla voce nel XX secolo tra musica e terapia, coltiva da sempre il canto in diverse formazioni di musica popolare e antica, sviluppando una profonda attenzione alla dimensione corale e alla pluralità delle voci in relazione.

Nel 2024 ha conseguito il Master in Vocologia Artistica (Università di Bologna / Almatu – direzione di Franco Fussi). Studia la Psicofonia, disciplina fondata da Marie-Louise Aucher, basata sull'armonizzazione psicomorporea attraverso la voce. Conduce laboratori espressivo-musicali per giovani e adulti e svolge lezioni individuali di canto.



Attività didattica

Sviluppa percorsi di canto individuale, workshop di canto d'insieme su repertori folk e contemporanei e attività di vocal coaching per cori. Tiene lezioni di voce rivolte a cantanti, attori e a tutte le persone interessate a esplorare le possibilità espressive della voce cantata.

Attività artistica

Come cantante collabora con Eugenio Bennato & Taranta Power all'interno del progetto *Le Voci del Sud*, con cui incide nel 2020 il disco *Qualcuno sulla terra*. È interprete in spettacoli di teatro-canzone ispirati alla musica di Fabrizio De André e a repertori di villanelle e canzone classica napoletana (*Indifferentemente. Voci e suoni del Sud*).

Dal 2020 è ideatrice del progetto musicale Ra di spina, incentrato sulla rielaborazione dei canti della tradizione popolare del Sud Italia per duo vocale ed elettronica; nel 2025 viene pubblicato il disco *Vocazioni*.

Ha collaborato con il musicista noiser Mario Gabola, con il quale ha inciso *Musica viva* (2024), pubblicato in forma di musicassetta, esplorando territori di ricerca sonora e sperimentazione vocale.

È inoltre voce solista delle composizioni di Rocco De Rosa per la colonna sonora del film *Dante* di Pupi Avati (2022) e interprete del brano *A libertà ('O respiro d' 'e prete)* di Canio Loguercio, finalista al Premio Tenco 2023.